|  |  |
| --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **الاتحـاد الدولـي للاتصـالات**  **مكتب تقييس الاتصالات** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
|  |  | جنيف، 12 يناير 2021 |
| **المرجع:** | **TSB Collective letter 7/15**  SG15/HO | إلى:  - إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد؛  - أعضاء قطاع تقييس الاتصالات في الاتحاد؛  - المنتسبين إلى لجنة الدراسات 15 لقطاع تقييس الاتصالات؛  - الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد |
| **الهاتف:** | +41 22 730 6356 |
| **الفاكس:** | +41 22 730 5853 |
| **البريد الإلكتروني:** | [tsbsg15@itu.int](mailto:tsbsg15@itu.int) |
| **الموقع الإلكتروني:** | <http://itu.int/go/tsg15> |
|  |  |  |
| **الموضوع:** | **الاجتماع الافتراضي للجنة الدراسات 15، 23-12 أبريل 2021** | |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

يسعدني أن أدعوكم إلى حضور الاجتماع المقبل للجنة الدراسات 15 (الشبكات والتكنولوجيات والبنى التحتية لأغراض النقل والنفاذ والمنشآت المنزلية)، المخطط أن يجري كاجتماع افتراضي بالكامل في الفترة من 12 إلى 23 أبريل 2021.

ونتيجة لجائحة فيروس كورونا المستجد (COVID-19) الحالية، وبالتنسيق مع رئيس لجنة الدراسات 15 لقطاع تقييس الاتصالات وفريق الإدارة ومكتب تقييس الاتصالات، سيُستعاض بهذا الاجتماع عن الجلسة العامة للجنة الدراسات 15 التي كان من المخطط عقدها أصلاً في الفترة من 21 يونيو إلى 2 يوليو 2021، وذلك في إطار إعادة التخطيط العام لاجتماعات قطاع تقييس الاتصالات في 2021، نتيجة لقرار اجتماع المشاورة الافتراضية الثانية لأعضاء مجلس الاتحاد فيما يتعلق بموعد انعقاد الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (WTSA-20).

ومن المتوقع أن يجري الاجتماع وفقاً لنطاق المسائل المراجَعة التي قُدمت إلى اجتماع الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات (TSAG) في يناير 2021 من أجل إقرارها. انظر الوثيقة [TSAG-TD980](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T17-TSAG-210111-TD-GEN-0980).

ويُرجى ملاحظة أنه لن تُمنح أي مِنح، وسيجري الاجتماع بالكامل باللغة الإنكليزية حصراً وبدون ترجمة شفوية.

وسيبدأ الاجتماع في الساعة 13:00، بتوقيت جنيف، من اليوم الأول، باستعمال [أداة MyMeetings للمشاركة عن بُعد](https://remote.itu.int/). ويمكن الاطلاع على الوثائق وتفاصيل المشاركة عن بُعد والمعلومات الأخرى ذات الصلة في الصفحة الرئيسية [للجنة الدراسات](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/15/Pages/default.aspx). وفيما يتعلق بأي مسائل تقنية تتعلق بأداة المشاركة عن بُعد، يرجى توجيه رسالة إلى العنوان [tsbemeetings@itu.int](mailto:tsbemeetings@itu.int).

وسيتم مبدئياً تنظيم أيام الاجتماع في جلستين تمتد الساعات الأساسية لهما من الساعة 13:00 إلى الساعة 17:00 بتوقيت جنيف. وقد يختلف الجدول الزمني لكل مسألة، بحسب جدول الأعمال الخاص بالمسألة.

**والتسجيل إلزامي** للاجتماع الافتراضي للجنة الدراسات 15.

وستتاح معلومات بشأن الجلسات اليومية في الموقع الإلكتروني MyMeetings المشار إليه أعلاه.

**أهم المواعيد النهائية:**

|  |  |
| --- | --- |
| 12 فبراير 2021 | - [تقديم مساهمات أعضاء قطاع تقييس الاتصالات](https://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T17-SG15) المطلوبة ترجمتها |
| 12 مارس 2021 | - التسجيل (من خلال نموذج التسجيل الإلكتروني في الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات: <https://itu.int/go/tsg15>) |
| 30 مارس 2021 | - [تقديم مساهمات أعضاء قطاع تقييس الاتصالات (من خلال نظام النشر المباشر للوثائق)](https://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T17-SG15) |

وترد معلومات عملية عن الاجتماع في **الملحق A**. ويرد في **الملحق B** مشروع **جدول أعمال** الاجتماع **والخطة الزمنية** اللذان أعدهما رئيس لجنة الدراسات 15، السيد ستيفن تروبريدج (الولايات المتحدة الأمريكية).

أتمنى لكم اجتماعاً مثمراً وممتعاً.

|  |  |
| --- | --- |
| وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.  Letter  Description automatically generated with medium confidenceتشيساب لي مدير مكتب تقييس الاتصالات | Title: Latest meeting information - Description: This QR code redirects to the latest meeeting information at: http://handle.itu.int/11.1002/groups/sg15  أحدث المعلومات عن الاجتماع  لجنة الدراسات 15  لقطاع تقييس الاتصالات |

**الملحقات:** 2

الملحق A

معلومات عملية عن الاجتماع

**أساليب العمل والمرافق المتاحة**

**تقديم الوثائق والنفاذ إليها:** ينبغي تقديم مساهمات الأعضاء باستخدام [نظام النشر المباشر للوثائق](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/)؛ كما ينبغي تقديم مشاريع الوثائق المؤقتة إلى أمانة لجان الدراسات عن طريق البريد الإلكتروني وباستخدام [النموذج المناسب](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/Pages/templates.aspx). ويتاح النفاذ إلى وثائق الاجتماع من الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات، ويقتصر على أعضاء قطاع تقييس الاتصالات الذين لديهم [حساب مستعمل لدى الاتحاد](http://www.itu.int/TIES/) مع إمكانية النفاذ إلى خدمة تبادل معلومات الاتصالات (TIES).

**لغة العمل**: سيجري الاجتماع بالكامل باللغة الإنكليزية حصراً.

**المشاركة التفاعلية عن بُعد:** ستستخدم أداة [MyMeetings](https://remote.itu.int/) لتوفير المشاركة عن بُعد لجميع الجلسات، بما في ذلك جلسات اتخاذ القرار مثل الجلسات العامة لفرق العمل ولجان الدراسات. ويتعين على المندوبين التسجيل في الاجتماع والتعريف بأنفسهم وبالجهة التي ينتمون إليها عند أخذ الكلمة. وتتاح المشاركة عن بُعد على أساس بذل أفضل الجهود. وينبغي أن يدرك المشاركون أن الاجتماع لن يتأخر أو يتوقف بسبب عدم قدرة المشاركين عن بُعد على التوصيل أو الاستماع أو بسبب عدم سماعهم، حسب ما يراه الرئيس. وإذا اعتُبرت جودة الصوت للمشارك عن بُعد غير كافية، يجوز للرئيس إيقاف المشارك عن بُعد ويمكن أن يمتنع عن إعطائه الكلمة حتى يتبين أن المشكلة قد تم حلها. وإذا واجه المشارك مشكلة بشأن جودة الصوت، بعد إعطائه الكلمة، يمكن للرئيس أو المقرر أن يطلب من المشارك تقديم المداخلة باستعمال نافذة التخاطب العام. وأي تعليقات أخرى مقدمة في نافذة التخاطب لا تعتبر جزءاً من المناقشة.

# التسجيل والمندوبون الجدد والمِنح ودعم الحصول على التأشيرة

**التسجيل**: التسجيل إلزامي ويجب أن يتم [إلكترونياً](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/13/Pages/default.aspx) من خلال الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات **قبل بدء الاجتماع بشهر واحد على الأقل**. وكما هو مبين في [الرسالة المعممة 68 لمكتب تقييس الاتصالات](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0068)، يتطلب نظام التسجيل لقطاع تقييس الاتصالات موافقة مسؤول الاتصال فيما يتعلق بطلبات التسجيل؛ وتوضح [الرسالة المعممة 118 لمكتب تقييس الاتصالات](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0118) كيفية الموافقة الأوتوماتية على هذه الطلبات. وتنطبق بعض الخيارات المتاحة في نموذج التسجيل على الدول الأعضاء فقط. ويُدعى الأعضاء إلى إشراك النساء في وفودهم كلما أمكن.

والتسجيل إلزامي من خلال نموذج التسجيل الإلكتروني في [الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/15/Pages/default.aspx). وبدون تأكيد التسجيل، لن يتمكن المندوبون من استعمال [أداة MyMeetings للمشاركة عن بُعد](https://remote.itu.int/).

**المندوبون الجدد والمِنح ودعم الحصول على التأشيرة**: لا تنطوي الاجتماعات الافتراضية على الحاجة إلى السفر، ولذلك لا تقدَّم أي مِنح ولا توجد حاجة إلى دعم الحصول على تأشيرة. وستتوفر دورات توجيهية للمندوبين الجدد إن رأى رئيس لجنة الدراسات ذلك مناسباً.

الملحق B

مشروعا جدول أعمال الاجتماع وخطة إدارة الوقت

1 افتتاح الاجتماع

2 ملاحظات افتتاحية

3 اعتماد جدول الأعمال

4 التعليقات وتقارير الحالة المتعلقة بالأنشطة المرحلية (منذ سبتمبر 2020)

أ ) اعتماد تقارير الاجتماع السادس للجنة الدراسات 15 (سبتمبر 2020)

ب) أمور تتعلق بالفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات تهمّ لجنة الدراسات 15

ج) الأنشطة المرحلية للجنة الدراسات 15 (أمور تهمّ الجلسة العامة)

د ) مقررو اتصال لجنة الدراسات 15

ه‍ ) الحالة المتعلقة بأدوار لجنة الدراسات 15 في مجال الترويج والتنسيق

و ) حالة مشاريع التوصيات التي تمت الموافقة عليها

5 أهداف هذا الاجتماع

6 خطة العمل لهذا الاجتماع

7 سير الاجتماع والمرافق المتاحة له

8 الوثائق وتوزيعها

9 متفرقات

10 تقارير فِرق العمل

 أ ) أمور تحتاج إلى تسوية على صعيد لجنة الدراسات

ب) التحقيق بشأن حقوق الملكية الفكرية

ج) الموافقة على مشاريع التوصيات الجديدة/المراجَعة وفقاً للقرار 1 (عملية الموافقة التقليدية (TAP)) والتوصية ITU-T A.8 (عملية الموافقة البديلة (AAP))

د ) تحديد مشاريع التوصيات الجديدة/المراجَعة وفقاً للقرار 1 (عملية الموافقة التقليدية)

ﻫ ) الموافقة على التوصيات المقترح الموافقة عليها طبقاً للتوصية ITU-T A.8

و ) الاتفاق بشأن النصوص الأخرى

ز ) برنامج العمل

ح) الاتصال والتفاعل مع الأفرقة الأخرى

ط) الأنشطة المرحلية للمقرِّرين/فِرق العمل

ي) النصوص المراد حذفها إن وُجدت

11 هيكل لجنة الدراسات 15 ورئاستها

12 توجيهات بشأن عمل لجنة الدراسات 15

13 تقارير بشأن أدوار لجنة الدراسات 15 المتعلقة بالاتصال والترويج والتنسيق وأدوارها الأخرى

14 الأنشطة المستقبلية

15 متفرقات

16 استعراض مشروع تقرير الاجتماع السابع للجنة الدراسات 15 لقطاع تقييس الاتصالات

17 الاختتام

**ملاحظة** - يمكن الاطلاع على تحديثات جدول الأعمال في الوثيقة TD649/PLEN.

مشروع خطة العمل للجنة الدراسات 15، جنيف، 16-12 أبريل 2021 (الأسبوع الأول)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | الإثنين | | الثلاثاء | | الأربعاء | | الخميس | | الجمعة | |
|  | 2021-04-12 | | 2021-04-13 | | 2021-04-14 | | 2021-04-15 | | 2021-04-16 | |
|  | 1 | 2 | 1 | 2 | 1 | 2 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| الجلسة العامة للجنة الدراسات 15 | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| الجلسة العامة لفرقة العمل 1 |  | X |  |  |  |  |  |  |  |  |
| المسألة 1/15 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| المسألة 2/15 |  |  |  | X |  | X |  | X |  | X |
| المسألة 4/15 |  |  | X |  | X |  | X |  | X |  |
| المسألة 18/15 |  |  | X |  | X |  | X |  | X |  |
| الجلسة العامة لفرقة العمل 2 |  | X |  |  |  |  |  |  |  |  |
| المسألة 5/15 |  |  |  |  |  |  |  |  | X | X |
| المسألة 6/15 |  |  | X | X | A/X | X | X | X | X | X |
| المسألة 8/15 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| المسألة 16/15 |  |  | X | X | X | X | X | X |  |  |
| الجلسة العامة لفرقة العمل 3 |  | X |  |  |  |  |  |  |  |  |
| المسألة 10/15 |  |  | X | X | X | X | X | X | X | X |
| المسألة 11/15 |  |  | X | X | A/X | X | X | X | X | D/X |
| المسألة 12/15 |  |  | X | X | A/X | C | X | X | X | D/X |
| المسألة 13/15 |  |  | X | X | X | X | X | X | X | X |
| المسألة 14/15 |  |  | X | X | X | C | X | X | X | X |
| الجلسة 1: 13:00-14:45 الجلسة 2: 15:15-17:00 قد يختلف الجدول الزمني المحدد للجلسة بحسب المسألة - انظر جدول الأعمال. | | | | | | | | | | |

مشروع خطة العمل للجنة الدراسات 15، جنيف، 23-19 أبريل 2021 (الأسبوع الثاني)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | الإثنين | | الثلاثاء | | الأربعاء | | الخميس | | الجمعة | |
|  | 2021-04-19 | | 2021-04-20 | | 2021-04-21 | | 2021-04-22 | | 2021-04-23 | |
|  | 1 | 2 | 1 | 2 | 1 | 2 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| الجلسة العامة للجنة الدراسات 15 |  |  |  |  |  |  |  |  | X | X |
| الجلسة العامة لفرقة العمل 1 |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |
| المسألة 1/15 | X | X | F | X |  |  |  |  |  |  |
| المسألة 2/15 |  | X | F | X |  | X |  |  |  |  |
| المسألة 4/15 | X |  | F | X | X |  |  |  |  |  |
| المسألة 18/15 | X |  | F | X | X |  |  |  |  |  |
| الجلسة العامة لفرقة العمل 2 |  |  |  |  |  |  | X | X |  |  |
| المسألة 5/15 | X | B | F | X | X | Z |  |  |  |  |
| المسألة 6/15 | X | X | F | X | X | Z |  |  |  |  |
| المسألة 8/15 | X | B | F | X | X | Z |  |  |  |  |
| المسألة 16/15 |  |  | F |  |  | Z |  |  |  |  |
| الجلسة العامة لفرقة العمل 3 |  |  |  |  |  |  | X | X |  |  |
| المسألة 10/15 | X | X | F | X | X | X |  |  |  |  |
| المسألة 11/15 | X | G/X | F | X | X | X |  |  |  |  |
| المسألة 12/15 | E | X | F | X | H/X | X |  |  |  |  |
| المسألة 13/15 | X | G/X | F | X | X | X |  |  |  |  |
| المسألة 14/15 | E | X | F | X | H/X | X |  |  |  |  |
| الجلسة 1: 13:00-14:45 الجلسة 2: 15:15-17:00 قد يختلف الجدول الزمني المحدد للجلسة بحسب المسألة - انظر جدول الأعمال. | | | | | | | | | | |

ملاحظات:

|  |  |
| --- | --- |
| الجلسة | الموضوع |
| A | اجتماع مشترك للأفرقة المعنية بالمسائل 15/6 و15/11 و15/12 بشأن المواضيع ذات الاهتمام المشترك (ستجتمع الأفرقة بشكل مستقل إذا انتهى الاجتماع المشترك قبل نهاية المدة) |
| B | اجتماع مشترك للفريقين المعنيين بالمسألتين 5/15 و8/15 بشأن المواضيع ذات الاهتمام المشترك |
| C | اجتماع مشترك للفريقين المعنيين بالمسألتين 12/15 و14/15 بشأن المواضيع ذات الاهتمام المشترك بخصوص الشبكات البصرية المبدَّلة تلقائياً (ASON) والتوصيل الشبكي المعرَّف بالبرمجيات (SDN) والحوسبة السحابية ووسائل الإعلام |
| D | اجتماع مشترك للفريقين المعنيين بالمسألتين 11/15 و12/15 بشأن المواضيع ذات الاهتمام المشترك (سيجتمع الفريقان المعنيان بالمسألتين 11 و12 بشكل مستقل إذا انتهى الاجتماع المشترك قبل نهاية المدة) |
| E | اجتماع مشترك للفريقين المعنيين بالمسألتين 12/15 و14/15 بشأن المواضيع ذات الاهتمام المشترك بخصوص الشبكات البصرية المبدَّلة تلقائياً (ASON) والتوصيل الشبكي المعرَّف بالبرمجيات (SDN) والحوسبة السحابية ووسائل الإعلام |
| F | اجتماع فريق الترويج والتنسيق، بما في ذلك الوثائق المؤقتة بشأن جميع المسائل والقضايا المتعلقة بسد الفجوة التقييسية |
| G | اجتماع مشترك للفريقين المعنيين بالمسألتين 11/15 و13/15 بشأن تزامن الشبكات MTN (سيجتمع الفريقان المعنيان بالمسألتين 11 و13 بشكل مستقل إذا انتهى الاجتماع المشترك قبل نهاية المدة) |
| H | اجتماع مشترك للفريقين المعنيين بالمسألتين 12/15 و14/15 من أجل استعراض الأجزاء المشتركة من التقرير (سيجتمع الفريقان المعنيان بالمسألتين 12 و14 بشكل مستقل إذا انتهى الاجتماع المشترك قبل نهاية المدة) |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| W | رؤساء ومقرِّرو فرقة العمل 3/15 فقط - إعداد التقرير (خارج ساعات الاجتماع) |
| Y | رؤساء ومقرِّرو فرقة العمل 1/15 فقط - إعداد التقرير (خارج ساعات الاجتماع) |
| Z | رؤساء ومقرِّرو فرقة العمل 2/15 فقط - إعداد التقرير للتحقق من الوثائق بغرض الموافقة وبيانات الاتصال |

**ملاحظة** - يمكن الاطلاع على تحديثات خطة العمل في الوثيقة TD443/GEN.

ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ